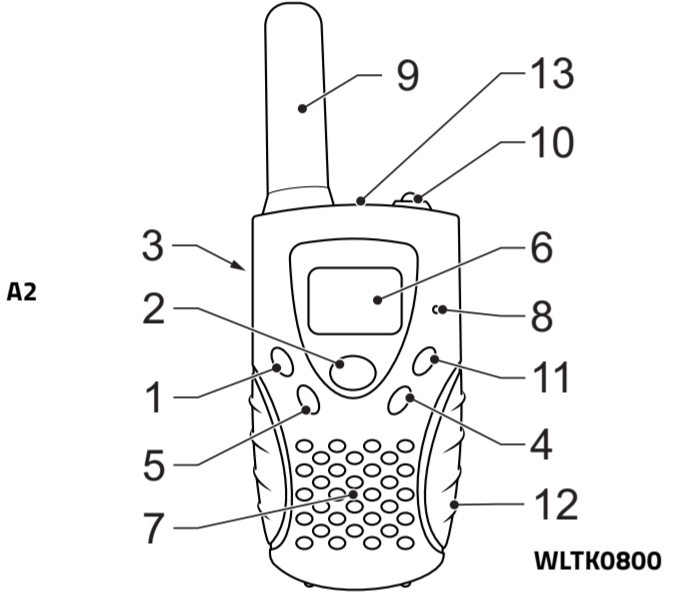


**WLTK0500**



**WLTK0800**

English - Description	Nederlands - Beschrijving		
1. On/off button	• Press and hold the button for 3 seconds to switch the device on or off. It beep will sound.	1. Aan/uit-knop	• Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen. Er klinkt een pieptoon.
2. Menu button	• Press the button 1x to select the channel. • Press the button 2x to select the CTCSS code. • Press the button 3x to select the VOX settings. • Press the button 4x to select the tone. • Press the button 5x to select the roger beep. • Press and hold the button for 3 seconds to lock or unlock the device.	2. Menuknop	• Druk 1x op de knop om het kanaal te selecteren. • Druk 2x op de knop om de CTCSS-code te selecteren. • Druk 3x op de knop om de VOX-instellingen te selecteren. • Druk 4x op de knop om de toon te selecteren. • Druk 5x op de knop om de bevestigingspieptoon te selecteren. • Press and hold the button for 3 seconds to lock or unlock the device.
3. PTT/talk button	• Press the button to send a call tone. The tone will be transmitted on the set channel. • Menu mode: Press the button to confirm and return to standby mode.	3. PTT-/praatknop	• Druk op de knop om het kanaal te selecteren. • Menu-modus: Druk op de knop om te bevestigen en terug te keren naar de standby-modus.
4. Up button Scan button	• Press the button to increase the volume. The display shows the volume level. • Press and hold the button for 3 seconds to scan radio channels.	4. Omhoog-knop Scanknop	• Druk op de knop om het volume te verhogen. De display toont het volumeuiveau. • Houd de knop 3 seconden ingedrukt om naar radiokanalen te scannen.
5. Down button Monitor button	• Press the button to decrease the volume. The display shows the volume level. • Press and hold the button for 3 seconds to activate the monitor. Release the button to return to standby mode.	5. Omlaag-knop Monitorknop	• Druk op de knop om het volume te verlagen. De display toont het volumeuiveau. • Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de monitor te activeren. Laat de knop los om terug te keren naar de standby-modus.
6. Display	• Press one of the buttons (except for the menu button) to switch on the display light. The display will be illuminated for 5 seconds. • Scan indicator: The indicator is shown when the device is scanning on the channel. • VOX indicator: The indicator is shown when the device is in VOX mode. • Battery indicator: If the battery is low, the battery icon will flash and a beep will sound to indicate that the batteries must be recharged or replaced. • Channel indicator: The display shows the selected channel number. • CTCSS indicator: The display shows the selected CTCSS code number. • RX/TX indicator: The indicator is shown when the device is receiving (RX) and transmitting (TX) radio signals.	6. Display	• Druk op een van de knoppen (behalve de menuknop) om de displayverlichting in te schakelen. De display wordt 5 seconden verlicht. • Scandindicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat zich in de scanmodus bevindt. • VOX-indicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat zich in de VOX-modus bevindt. • Batterij-indicator: Als de batterij bijna leeg is, knippert het batterijpictogram en klinkt een pieptoon om aan te geven dat de batterijen moeten worden opgeladen of vervangen. • Kanaalindicator: De display toont het geselecteerde kanaalnummer. • CTCSS-indicator: De display toont het geselecteerde CTCSS-codemummer. • RX/TX-indicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat radiosignalen ontvangt (RX) en verzendt (TX).
7. Speaker		7. Luidspreker	
8. Microphone		8. Microfoon	
9. Antenna	• Hold the antenna and the device at least 5 cm from your face. • Point the antenna upwards.	9. Antenne	• Houd de antenne en het apparaat minstens 5 cm verwijderd van uw gezicht. • Richt de antenne omhoog.
10. Lamp	You can use the lamp to provide additional light for sending light signals. • Press the button to switch on the lamp. • Release the button to switch off the lamp.	10. Lamp	U kunt de lamp gebruiken om extra licht te leveren of om lichtsignalen te verzenden. • Druk op de knop om de lamp in te schakelen. • Laat de knop los om de lamp uit te schakelen.
11. Lamp button	• To charge rechargeable batteries, connect a USB cable to the USB port of the device and to a computer or a USB adapter. The battery icon on the display will flash during the charging process. It is recommended to switch off your radio during the charging process. The battery will stop flashing if the charging process is completed. • Note: Do not charge non-rechargeable batteries.	11. Lampknop	
12. USB port (Micro USB)		12. USB-poort (Micro-USB)	
13. Headphone jack (2.5 mm)	• Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. • Connect the headphones to the headphone jack. • If you use the PTT/talk button of the earpiece, also use the microphone of the earpiece. Do not use other earpieces to prevent damage to the device.	13. Hoofdtelefoon-aansluiting (2,5 mm)	
• Belt clip	The belt clip is located on the rear of the device. • To remove the belt clip, hold the latch and move the belt clip upwards. • To attach the belt clip, slide the belt clip in and fasten the belt clip.	• Riemclip	De riemclip bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. • De hengel vast in beweging of riemclip omhoog om de riemclip te verwijderen. • Het apparaat is ontworpen om te worden vastgezet op een riem of gordel. • Het batterijcompartment bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. • Verwijder de riemclip van het apparaat. • Open het batterijcompartment. • Plaats de batterijen (3x AAA, alkalisch) in het batterijcompartment. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterij (+/-) met de polariteitsmarkeringen in het batterijcompartment overeenkomt. • Sluit het batterijcompartment.

**Receiving/transmitting communication**

- When the device is switched on, the device is in reception mode.
- When a signal is received on the current channel, the display will show that the device is in reception.
- When you press the PTT/talk button, the device switches to transmission mode.
- Hold the device in a vertical position with the microphone 5 cm away from your mouth. While holding the PTT/talk button, speak into the microphone in a normal tone of voice.
- Release the PTT/talk button when you have finished transmitting. For others to receive your transmission, they must use the same radio channel.
- Note: The talking range depends on your environment and is affected by obstructions such as hills or buildings. Do not use two devices close than 1.5 m from one another to prevent interference.

**Scanning for an active radio channel**

Press and hold the up button for 3 seconds to scan radio channels. The display shows the scan indicator. The channel will scan continuously from 1 to 8. If an active channel is found, the scanning will stop and you can listen to the transmission. If the transmission stops, the scanning will resume automatically.

Note: If you press the PTT/talk button while listening to a found channel, the device will return to standby mode on the found channel.

**Changing channels**

- Press the menu button. The channel number (1-8) flashes on the display.
- Press the up/down buttons to change the channel.
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: If you do not press a button within 15 seconds, the device will return to standby mode automatically.

**CTCSS (Continuous Tone-Coded Squelch System)**

The device can operate on 8 different radio channels. If there are many users in your vicinity, other users may be operating on the same radio channel. When using CTCSS, a low-frequency tone (67-250 Hz) is transmitted along with the voice signal. Press the menu button twice. The current CTCSS code flashes on the display.

- Press the up/down buttons to change the CTCSS code (38 codes).
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: When filtering, the device will generally not be audible and not disturb the communication.

**VOX (hands-free function)**

In VOX mode, the device transmits a signal when it is activated by your voice or any other sound. To overrule the VOX mode, press the PTT/talk button.

- To enable VOX mode, press the menu button three times. The current VOX setting flashes on the display. The display shows the VOX indicator.
- Press the up button to set the VOX sensitivity level: 1 = low sensitivity / 2 = medium sensitivity / 3 = high sensitivity.
- To disable VOX mode, press the down button until the display shows "OFF".
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: Do not use VOX mode in a noisy or windy environment.

**Call tones**

- Press the menu button four times. The display shows "CA".
- Press the up/down buttons to change the call tone (10 call tones).
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: Do not use VOX mode in a noisy or windy environment.

**Roger beep on/off**

- Press the menu button five times. The display shows "RO".
- Press the up/down buttons to switch the roger beep on or off.
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode. When you release the PTT/talk button, the device transmits a roger beep to confirm that you have stopped talking.

**Battery saving function**

When the device has not been used for 6 seconds, the device goes to economy mode. The reception of transmission is not affected in economy mode. If the device detects a radio signal, the device will return to standby mode.

**Channel frequencies**

The device meets all required standards for radio equipment using PMR 446 frequencies as authorized. The cost of this two-way radio product involves the public safety and its use may be subject to local laws or regulations. Contact your radio licensing authority for more information.

Transmission power: 0.5 W	2. 446.00625 MHz	2. 446.01875 MHz
3. 446.03125 MHz	4. 446.04375 MHz	
5. 446.05625 MHz	6. 446.06875 MHz	
7. 446.08125 MHz	8. 446.09375 MHz	

**Specific absorption rate (SAR)**

- WLTK0500K - Maximum SAR values: 0.333W/kg for FM 12.5kHz
- WLTK0800K - Maximum SAR values: 0.327W/kg for FM 12.5kHz

**Safety**

**General safety**

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- Do not modify the device in any way. Have a damaged device repaired by a qualified electrician.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not expose the device to extreme temperatures (e.g. around pumps, on the lower deck of a boat or in the vicinity of fire-storage installatons or chemical products).
- Do not expose the device to extreme temperatures (temperature range: -20°C – +55°C).
- Do not use the device in an airplane or in a hospital.
- Do not use the device on or close proximity to a radio to avoid interference.
- If you carry a personal medical device, consult a doctor before use.
- Avoid the use of burns, do not use the device if the antenna is damaged.
- Keep the device away from water and dust.

**Battery safety**

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the battery.
- Do not expose the battery to fire or excessive heat.
- Do not expose the batteries to liquids.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- Flammable materials come into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

**Cleaning and maintenance**

**Warning!**

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not use the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device.
- Do not immerse the device in water or other liquids. Do not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

**WLTK0800**

**Specifications:**

- Maximum range: **Up to 5 km (vary depending on terrain and conditions)**
- Channels: **8**
- Automatic channel scan: **Yes**
- Operation frequency: **446 MHz**
- Transmission Power: **≤ 0.5 W**
- CTCSS Codes (for private talking): **38**
- VOX: **Yes, 3 levels**
- Built-in flash light: **Yes**
- Maximum play time (continuous use): **2.5 hours**
- Maximum standby time: **24 hours**
- Display colour: **Green**
- Battery level indicator: **Yes**
- Automatic battery saving: **Yes**
- Battery: **2x3 AAA (not included)**

**WLTK0500**

**Specifications:**

- Maximum range: **Up to 5 km (vary depending on terrain and conditions)**
- Channels: **8**
- Automatic channel scan: **Yes**
- Operation frequency: **446 MHz**
- Transmission Power: **≤ 0.5 W**
- CTCSS Codes (for private talking): **38**
- VOX: **Yes, 3 levels**
- Built-in flash light: **Yes**
- Maximum play time (continuous use): **2.5 hours**
- Maximum standby time: **24 hours**
- Display colour: **Green**
- Battery level indicator: **Yes**
- Automatic battery saving: **Yes**
- Battery: **2x3 AAA (not included)**

**WLTK0800**

**Specifications:**

- Maximum range: **Up to 8 km (vary depending on terrain and conditions)**
- Channels: **8**
- Automatic channel scan: **Yes**
- Operation frequency: **446 MHz**
- Transmission Power: **≤ 0.5 W**
- CTCSS Codes (for private talking): **38**
- VOX: **Yes, 3 levels**
- Built-in flash light: **Yes**
- Key-lock: **Yes**
- Maximum play time (continuous use): **2.5 hours**
- Maximum standby time: **24 hours**
- Display colour: **Green**
- Battery level indicator: **Yes**
- Automatic battery saving: **Yes**
- Connections: **2.5 mm jack output, micro-USB**
- Battery: **2x3 AAA (not included)**

**Support**

Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Support**

Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Support**

Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Support**

Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Support**

Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

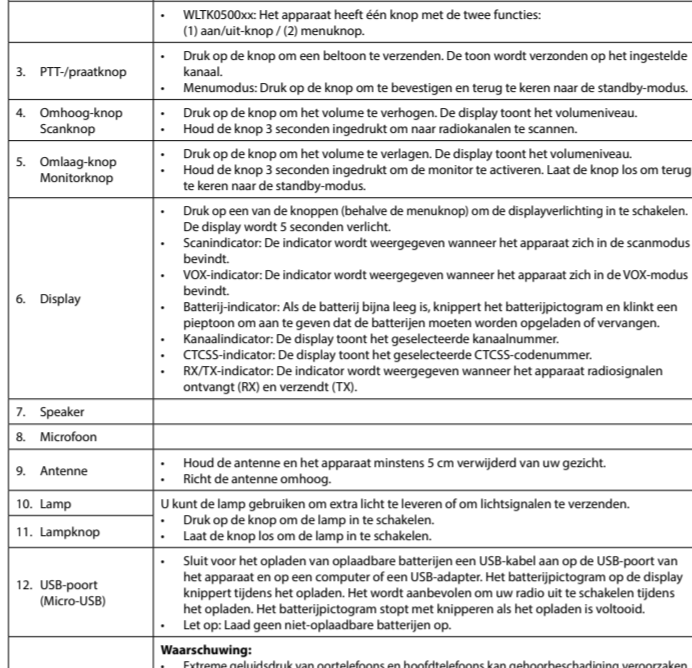
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Support**

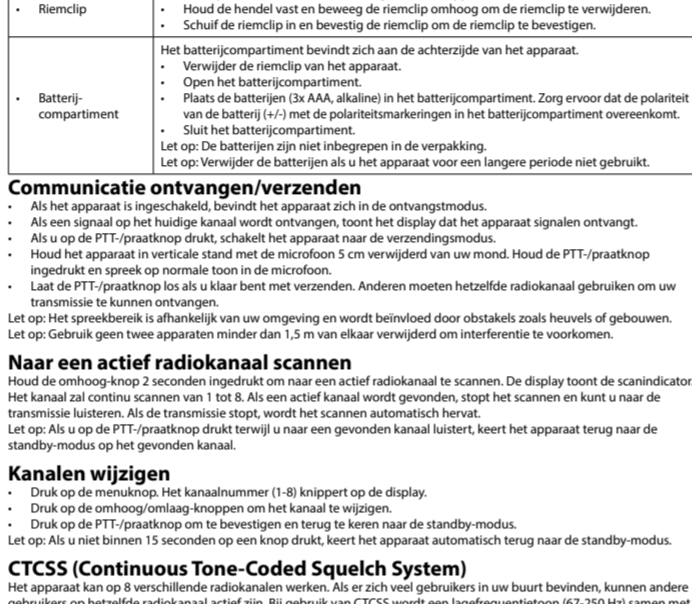
Breg voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact**

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands



**WLTK0500**



**WLTK0800**

English - Description	Nederlands - Beschrijving		
1. On/off button	• Press and hold the button for 3 seconds to switch the device on or off. It beep will sound.	1. Aan/uit-knop	• Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen. Er klinkt een pieptoon.
2. Menu button	• Press the button 1x to select the channel. • Press the button 2x to select the CTCSS code. • Press the button 3x to select the VOX settings. • Press the button 4x to select the tone. • Press the button 5x to select the roger beep. • Press and hold the button for 3 seconds to lock or unlock the device.	2. Menuknop	• Druk 1x op de knop om het kanaal te selecteren. • Druk 2x op de knop om de CTCSS-code te selecteren. • Druk 3x op de knop om de VOX-instellingen te selecteren. • Druk 4x op de knop om de toon te selecteren. • Druk 5x op de knop om de bevestigingspieptoon te selecteren. • Press and hold the button for 3 seconds to lock or unlock the device.
3. PTT/talk button	• Press the button to send a call tone. The tone will be transmitted on the set channel. • Menu mode: Press the button to confirm and return to standby mode.	3. PTT-/praatknop	• Druk op de knop om het kanaal te selecteren. • Menu-modus: Druk op de knop om te bevestigen en terug te keren naar de standby-modus.
4. Up button Scan button	• Press the button to increase the volume. The display shows the volume level. • Press and hold the button for 3 seconds to scan radio channels.	4. Omhoog-knop Scanknop	• Druk op de knop om het volume te verhogen. De display toont het volumeuiveau. • Houd de knop 3 seconden ingedrukt om naar radiokanalen te scannen.
5. Down button Monitor button	• Press the button to decrease the volume. The display shows the volume level. • Press and hold the button for 3 seconds to activate the monitor. Release the button to return to standby mode.	5. Omlaag-knop Monitorknop	• Druk op de knop om het volume te verlagen. De display toont het volumeuiveau. • Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de monitor te activeren. Laat de knop los om terug te keren naar de standby-modus.
6. Display	• Press one of the buttons (except for the menu button) to switch on the display light. The display will be illuminated for 5 seconds. • Scan indicator: The indicator is shown when the device is scanning on the channel. • VOX indicator: The indicator is shown when the device is in VOX mode. • Battery indicator: If the battery is low, the battery icon will flash and a beep will sound to indicate that the batteries must be recharged or replaced. • Channel indicator: The display shows the selected channel number. • CTCSS indicator: The display shows the selected CTCSS code number. • RX/TX indicator: The indicator is shown when the device is receiving (RX) and transmitting (TX) radio signals.	6. Display	• Druk op een van de knoppen (behalve de menuknop) om de displayverlichting in te schakelen. De display wordt 5 seconden verlicht. • Scandindicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat zich in de scanmodus bevindt. • VOX-indicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat zich in de VOX-modus bevindt. • Batterij-indicator: Als de batterij bijna leeg is, knippert het batterijpictogram en klinkt een pieptoon om aan te geven dat de batterijen moeten worden opgeladen of vervangen. • Kanaalindicator: De display toont het geselecteerde kanaalnummer. • CTCSS-indicator: De display toont het geselecteerde CTCSS-codemummer. • RX/TX-indicator: De indicator wordt weergegeven wanneer het apparaat radiosignalen ontvangt (RX) en verzendt (TX).
7. Speaker		7. Luidspreker	
8. Microphone		8. Microfoon	
9. Antenna	• Hold the antenna and the device at least 5 cm from your face. • Point the antenna upwards.	9. Antenne	• Houd de antenne en het apparaat minstens 5 cm verwijderd van uw gezicht. • Richt de antenne omhoog.
10. Lamp	You can use the lamp to provide additional light for sending light signals. • Press the button to switch on the lamp. • Release the button to switch off the lamp.	10. Lamp	U kunt de lamp gebruiken om extra licht te leveren of om lichtsignalen te verzenden. • Druk op de knop om de lamp in te schakelen. • Laat de knop los om de lamp uit te schakelen.
11. Lamp button	• To charge rechargeable batteries, connect a USB cable to the USB port of the device and to a computer or a USB adapter. The battery icon on the display will flash during the charging process. It is recommended to switch off your radio during the charging process. The battery will stop flashing if the charging process is completed. • Note: Do not charge non-rechargeable batteries.	11. Lampknop	
12. USB port (Micro USB)		12. USB-poort (Micro-USB)	
13. Headphone jack (2.5 mm)	• Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. • Connect the headphones to the headphone jack. • If you use the PTT/talk button of the earpiece, also use the microphone of the earpiece. Do not use other earpieces to prevent damage to the device.	13. Hoofdtelefoon-aansluiting (2,5 mm)	
• Belt clip	The belt clip is located on the rear of the device. • To remove the belt clip, hold the latch and move the belt clip upwards. • To attach the belt clip, slide the belt clip in and fasten the belt clip.	• Riemclip	De riemclip bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. • De hengel vast in beweging of riemclip omhoog om de riemclip te verwijderen. • Het apparaat is ontworpen om te worden vastgezet op een riem of gordel. • Het batterijcompartment bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. • Verwijder de riemclip van het apparaat. • Open het batterijcompartment. • Plaats de batterijen (3x AAA, alkalisch) in het batterijcompartment. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterij (+/-) met de polariteitsmarkeringen in het batterijcompartment overeenkomt. • Sluit het batterijcompartment.

**Receiving/transmitting communication**

- When the device is switched on, the device is in reception mode.
- When a signal is received on the current channel, the display will show that the device is in reception.
- When you press the PTT/talk button, the device switches to transmission mode.
- Hold the device in a vertical position with the microphone 5 cm away from your mouth. While holding the PTT/talk button, speak into the microphone in a normal tone of voice.
- Release the PTT/talk button when you have finished transmitting. For others to receive your transmission, they must use the same radio channel.
- Note: The talking range depends on your environment and is affected by obstructions such as hills or buildings. Do not use two devices close than 1.5 m from one another to prevent interference.

**Scanning for an active radio channel**

Press and hold the up button for 3 seconds to scan radio channels. The display shows the scan indicator. The channel will scan continuously from 1 to 8. If an active channel is found, the scanning will stop and you can listen to the transmission. If the transmission stops, the scanning will resume automatically.

Note: If you press the PTT/talk button while listening to a found channel, the device will return to standby mode on the found channel.

**Changing channels**

- Press the menu button. The channel number (1-8) flashes on the display.
- Press the up/down buttons to change the channel.
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: If you do not press a button within 15 seconds, the device will return to standby mode automatically.

**CTCSS (Continuous Tone-Coded Squelch System)**

The device can operate on 8 different radio channels. If there are many users in your vicinity, other users may be operating on the same radio channel. When using CTCSS, a low-frequency tone (67-250 Hz) is transmitted along with the voice signal. Press the menu button twice. The current CTCSS code flashes on the display.

- Press the up/down buttons to change the CTCSS code (38 codes).
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: When filtering, the device will generally not be audible and not disturb the communication.

**VOX (hands-free function)**

In VOX mode, the device transmits a signal when it is activated by your voice or any other sound. To overrule the VOX mode, press the PTT/talk button.

- To enable VOX mode, press the menu button three times. The current VOX setting flashes on the display. The display shows the VOX indicator.
- Press the up button to set the VOX sensitivity level: 1 = low sensitivity / 2 = medium sensitivity / 3 = high sensitivity.
- To disable VOX mode, press the down button until the display shows "OFF".
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: Do not use VOX mode in a noisy or windy environment.

**Call tones**

- Press the menu button four times. The display shows "CA".
- Press the up/down buttons to change the call tone (10 call tones).
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode.
- Note: Do not use VOX mode in a noisy or windy environment.

**Roger beep on/off**

- Press the menu button five times. The display shows "RO".
- Press the up/down buttons to switch the roger beep on or off.
- Press the PTT/talk button to confirm and return to standby mode. When you release the PTT/talk button, the device transmits a roger beep to confirm that you have stopped talking.

**Battery saving function**

When the device has not been used for 6 seconds, the device goes to economy mode. The reception of transmission is not affected in economy mode. If the device detects a radio signal, the device will return to standby mode.

**Channel frequencies**

The device meets all required standards for radio equipment using PMR 446 frequencies as authorized. The cost of this two-way radio product involves the public safety and its use may be subject to local laws or regulations. Contact your radio licensing authority for more information.

Transmission power: 0.5 W	2. 446.00625 MHz	2. 446.01875 MHz
3. 446.03125 MHz	4. 446.04375 MHz	
5. 446.05625 MHz	6. 446.06875 MHz	
7. 446.08125 MHz	8. 446.09375 MHz	

**Specific absorption rate (SAR)**

- WLTK0500K - Maximum SAR values: 0.333W/kg for FM 12.5kHz
- WLTK0800K - Maximum SAR values: 0.327W/kg for FM 12.5kHz

**Safety**

**General safety**

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- Do not modify the device in any way. Have a damaged device repaired by a qualified electrician.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not expose the device to extreme temperatures (e.g. around pumps, on the lower deck of a boat or in the vicinity of fire-storage installatons or chemical products).
- Do not expose the device to extreme temperatures (temperature range: -20°C – +55°C).
- Do not use the device in an airplane or in a hospital.
- Do not use the device on or close proximity to a radio to avoid interference.
- If you carry a personal medical device, consult a doctor before use.
- Avoid the use of burns, do not use the device if the antenna is damaged.
- Keep the device away from water and dust.

**Battery safety**

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the battery.
- Do not expose the battery to fire or excessive heat.
- Do not expose the batteries to liquids.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- Flammable materials come into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

**Cleaning and maintenance**

**Warning!**

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not use the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device.
- Do not immerse the device in water or other liquids. Do not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

**WLTK0800**

**Specifications:**

- Maximum range: **Up to 8 km (vary depending on terrain and conditions)**
- Channels: **8**
- Automatic channel scan: **Yes**
- Operation frequency: **446 MHz**
- Transmission Power: **≤ 0.5 W**
- CTCSS Codes (for private talking): **38**
- VOX: **Yes, 3 levels**
- Built-in flash light: **Yes**
- Maximum play time (continuous use): **2.5 hours**
- Maximum standby time: **24 hours**
- Display colour: **Green**
- Battery level indicator: **Yes**
- Automatic battery saving: **Yes**



**Sécurité**

### Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement sur son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur une pièce qu'on ne peut endommager ou détériorer. Si l'appareil est endommagé ou détérioré, remplacez-le immédiatement.
- Ne modifiez l'appareil d'aucune manière. Faites réparer un appareil endommagé par un électricien qualifié.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi que salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'exposez pas l'appareil dans un cadre potentiellement explosif (ex. autour de pompes, sur le pont à incendie d'un bateau ou à proximité d'installations de stockage de carburant ou de produits chimiques).
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes (plage de température: -20 °C – +55 °C).
- N'utilisez pas l'appareil en avion ou dans un hélicoptère.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une radio pour éviter les interférences.
- Si vous portez un appareil médical personnel, consultez un médecin avant son utilisation.
- Pour éviter les risques de brûlures, n'utilisez pas l'appareil si l'antenne est endommagée.
- Maintenez l'appareil à l'écart de l'eau et de la poussière.

### Sécurité des piles

- Utilisez uniquement des piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées ou des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- Ne rechargez pas les piles au feu ou à une chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant de longues périodes.
- Si du liquide s'échappe des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

### Nettoyage et entretien

- Avertissement** : Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne nettoyez pas l'appareil dans l'eau ou autour de liquides.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Support
- Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter [www.medias.com/support](http://www.medias.com/support)

### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione	
<p>1. Pulsante di accensione/ spegnimento</p>	<p>Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo. Viene emesso un segnale acustico.</p>
<p>2. Pulsante menu</p>	<p>Premere il pulsante 1 volta per selezionare il canale. Premere il pulsante 2 volte per selezionare il codice CTCSS. Premere il pulsante 3 volte per selezionare le impostazioni VOX. Premere il pulsante 4 volte per selezionare il livello di volume. Premere il pulsante 5 volte per selezionare il roger beep. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per bloccare il dispositivo.</p>
<p>3. Pulsante PTT/Parlare</p>	<p>WLT0500bc. Il dispositivo è dotato di un pulsante con due funzioni: (1) pulsante di accensione/spegnimento / (2) pulsante menu. Premere il pulsante per iniziare un tono di chiamata. Il tono viene trasmesso sul canale impostato. Modalità menu: Premere il pulsante per confermare e tornare in modalità standby.</p>
<p>4. Pulsante Su Pulsante di scansione</p>	<p>Premere il pulsante per aumentare il volume. Su display viene visualizzato il livello di volume. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per impostare il monitor. Rilasciare il pulsante per tornare in modalità standby.</p>
<p>5. Pulsante Giù Pulsante di monitor</p>	<p>Premere il pulsante per diminuire il volume. Su display viene visualizzato il livello di volume. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per impostare il monitor. Rilasciare il pulsante per tornare in modalità standby.</p>
<p>6. Display</p>	<p>Premere uno dei pulsanti (tranne il pulsante menu) per attivare la luce del display. Il display viene illuminato per 3 secondi. Indicatore di scansione: Il display viene visualizzato quando il dispositivo è in modalità scanning. Indicatore VOX: L'indicatore viene visualizzato quando il dispositivo è in modalità VOX. Indicatore delle batterie: Quando la carica delle batterie è bassa, l'icona della batteria lampeggia e il dispositivo si spegne automaticamente quando le batterie devono essere ricaricate o sostituite. Indicatore di canale: Su display viene visualizzato il numero di canale selezionato. Indicatore CTCSS: Sul display viene visualizzato il numero di codice CTCSS. Indicatore RX/TX: L'indicatore viene visualizzato quando il dispositivo è in fase di ricezione (RX) e trasmissione (TX) dei segnali radio.</p>
<p>7. Altoparlante</p>	<p>Premere l'antenna e il dispositivo almeno a 5 cm di distanza dal volto.</p>
<p>8. Microfono</p>	<p>Tenere l'antenna verso l'alto.</p>
<p>9. Antenna</p>	<p>Tenere l'antenna e il dispositivo almeno a 5 cm di distanza dal volto.</p>
<p>10. Lampada</p>	<p>È possibile utilizzare la lampada per fornire ulteriore illuminazione o inviare segnali luminosi. Premere il pulsante per accendere la lampada. Rilasciare il pulsante per spegnere la lampada.</p>
<p>11. Porta USB (Micro USB)</p>	<p>Per caricare le batterie ricaricabili, collegare un cavo USB alla porta USB del dispositivo e a un computer o un adattatore USB. L'icona della batteria visualizzata sul display lampeggia durante il processo di ricarica. Si consiglia di spegnere la radio durante il processo di ricarica. L'icona della batteria smette di lampeggiare al termine del processo di ricarica. Nota: Non caricare batterie non ricaricabili.</p>
<p>13. Jack cuffie (2,5 mm)</p>	<p>Attenzione: <ul style="list-style-type: none"><li>Un'eccessiva pressione acustica proveniente da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.</li> <li>Collegare le cuffie all'apposito jack.</li> <li>Se viene utilizzato il dispositivo PTT/Parlare dall'auricolare, anche il microfono deve essere collegato all'apposito jack. Non collegare altri auricolari in modo da evitare danni al dispositivo.</li></ul></p>
<p>Clip per cintura</p>	<p>La clip per cintura è posizionata sul retro del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"><li>Per rimuovere la clip per cintura, tenere il gancio e far scorrere la clip verso l'alto.</li> <li>Per collegare la clip per cintura, inserirla e chiuderla.</li></ul></p>
<p>Il vano batterie</p>	<p>Il vano batterie è posizionato sul retro del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"><li>Remuovere la clip per cintura prima di aprire il vano batterie.</li> <li>Aprire il vano batterie.</li> <li>Inserire le batterie (3x AAA, alcaline) nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) corrisponda a quella indicata nel vano batterie.</li> <li>Chiudere il vano batterie.</li> <li>Nota: Le batterie non sono incluse nella confezione.</li> <li>Nota: Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.</li></ul></p>

### Ricezione/trasmisione

- Quando il dispositivo viene acceso, è in modalità di ricezione.
- Alla ricezione di un segnale sul canale correttamente impostato, il display indica che il dispositivo è in fase di ricezione. Premendo il pulsante PTT/Parlare il processo di ricezione si interrompe e il microfono deve essere collegato all'apposito jack.
- Tenere il dispositivo in posizione verticale con il microfono a una distanza di 5 cm dalla bocca. Con il pulsante PTT/Parlare premuto, parlare nel microfono con un tono di voce normale.
- Rilasciare il pulsante PTT/Parlare per confermare e tornare in modalità standby. Affinché altri ricevano la trasmissione, devono utilizzare lo stesso canale radio.
- Nota: La portata della trasmissione dipende dall'ambiente e può essere influenzata da ostacoli quali muri e edifici. Nota: Per evitare interferenze, non utilizzare due dispositivi a una distanza inferiore a 1,5 m l'uno dall'altro.

### Scansione per un canale radio attivo

Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per eseguire la ricerca di un canale radio attivo. Su display viene visualizzato l'indicatore di scansione. Il dispositivo riceve ininterrottamente da 1 a 8 canali. Quando viene trovato un canale attivo, la scansione si interrompe ed è possibile ascoltare la trasmissione. Se la trasmissione si interrompe, la scansione riprende automaticamente.

Nota: Premendo il pulsante PTT/Parlare durante l'ascolto d'un canale trovato, il dispositivo torna in modalità standby sul canale trovato.

### Cambio dei canali

- Premere il pulsante del menu. Su display lampeggia il numero di canale (1-8).
- Premere il pulsante Su/Giù per cambiare il canale.
- Premere il pulsante Su/Giù per cambiare il numero di canale (1-8).
- Premere il pulsante PTT/Parlare per confermare e tornare in modalità standby.
- Nota: Se entro 15 secondi non viene premuto un pulsante, il dispositivo torna automaticamente in modalità standby.

**CTCSS (Continuous Tone-Coded Squelch System)**
Il dispositivo può funzionare su 8 canali radio differenti. Se nelle vicinanze ci sono molti utenti, altri utenti potrebbero utilizzare lo stesso canale radio. Utilizzando il sistema CTCSS, un tono a bassa frequenza (67-250 Hz) viene trasmesso insieme al segnale vocale. Premendo il pulsante PTT/Parlare il processo di trasmissione si interrompe e il microfono deve essere collegato all'apposito jack.

Nota: Se entro 15 secondi non viene premuto un pulsante, il dispositivo torna automaticamente in modalità standby.

- Premere il pulsante Su/Giù per cambiare il codice CTCSS (D8 codici).
- Premere il pulsante PTT/Parlare per confermare e tornare in modalità standby.
- Nota: Non utilizzare la modalità VOX in un ambiente rumoroso o ventoso.

### VOX (funzione viva voce)

In modalità VOX, il dispositivo trasmette un segnale quando viene attivato dalla voce dell'utente o da qualunque altro suono. Per annullare la modalità VOX, premere il pulsante PTT/Parlare.

Per attivare la modalità VOX, premere il pulsante menu tre volte. L'impostazione VOX corrente lampeggia sul display. Su display viene visualizzato l'Indicatore di scansione.

Nota: Premendo il pulsante PTT/Parlare per confermare e tornare in modalità standby, il display viene visualizzato l'Indicatore di scansione.

- Premere il pulsante Su/Giù per aumentare il livello di sensibilità VOX. 1 = sensibilità bassa / 2 = sensibilità media / 3 = sensibilità alta.
- Per disattivare la modalità VOX, premere il pulsante Giù finché sul dispositivo non compare "OFF".
- Nota: Se il display indica "OFF", il sistema di scansione non viene generalmente attivato e non disturba la comunicazione.

**VOX (funzione viva voce)**
Il dispositivo può funzionare su 8 canali radio differenti. Se nelle vicinanze ci sono molti utenti, altri utenti potrebbero utilizzare lo stesso canale radio. Utilizzando il sistema CTCSS, un tono a bassa frequenza (67-250 Hz) viene trasmesso insieme al segnale vocale. Premendo il pulsante PTT/Parlare il processo di trasmissione si interrompe e il microfono deve essere collegato all'apposito jack.

Nota: Se entro 15 secondi non viene premuto un pulsante, il dispositivo torna automaticamente al modo di espera non canale encodato.

**CTCSS (Continuous Tone-Coded Squelch System)**
Il dispositivo può funzionare in 8 canali di radio differenti. Se esistono molti utilizzatori nas proximidades, outros utilizadores poderão estar a utilizar o mesmo canal de radio. Ao utilizar o CTCSS, é transmitido um tom de baixa frequência (67-250 Hz) em combinação com o sinal de voz.

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 secondi non viene premuto un pulsante, il dispositivo torna automaticamente al modo di espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. O indicador VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.

Para ativar a modalidade VOX, prima o botão menu três vezes. A definição de VOX corrente lampegja no ecrã. No ecrã, é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Premindo o botão PTT/Parlar para confirmar e voltar ao modo de espera, o ecrã é apresentado o indicador de varredura.

Nota: Se dentro de 15 segundos, o dispositivo não for premido automaticamente ao modo de espera.

**Ativação/desativação do roger beep**
Premere il pulsante menu cinque volte. Su display compare "RO".

Nota: Se entro 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Para desactivar o modo VOX**, prima o botão para baixo até o visor apresentar "OFF".

Nota: Se dentro de 15 segundos não for premido um botão, o dispositivo retorna automaticamente ao modo de espera.

**Nota:** Devido à activação, estes subcanais não são normalmente auditivos e não afetam a comunicação.

**VOX (função mãos livres)**
No modo VOX, o dispositivo transmite um sinal quando é ativado pela sua voz ou qualquer outro som. Para anular o modo VOX, prima o botão PTT/Parlar.



